



LASEP

Ecole fondamentale

version sans partie financière

BIO 9/10

2011 - 2012



paraît 10 fois par
année scolaire
imprimé par nos soins

L A S E P
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: 48 55 70
Gsm: 691 48 54 47
ou 691 48 55 70

Fax: 48 54 47
Email: info@lasep.lu
www.lasep.lu

Calendrier sportif 2012 - 2013

version provisoire

1^{er} semestre

Lu 17.09. Reprise des activités

Je 18.10. Young Walkers Day à Niederanven

Je 25.10. Cross National à Diekirch

Je 8.11. Congrès ordinaire à Goesdorf

Ma 13.11. Butzen cycle 1+2

Je 15.11. Butzen cycle 1+2

Ma 20.11. Butzen cycle 1+2

Ma 4.12. Football - Indoor Eliminatoires pour débutants

Ma 11.12. Football - Indoor Eliminatoires pour débutants

Je 13.12. Football - Indoor Eliminatoires pour débutants

Je 20.12. Football - Indoor Finales à la Coque pour débutants

Ma 8.01. Football - Indoor pour filles

Je 10.01. Football - Indoor pour filles

Je 15.01. Football - Indoor pour filles Finales

Ma 22.01. Freed mat Liichtathletik à la Coque (pour filles et débutants mixtes)

Ma 29.01. Freed mat Liichtathletik à la Coque (pour garçons et scolaires mixtes)



2^e semestre

Ma	5.02.	Schwammspillet cycles 3+4
Ma	19.02.	Schwammspillet cycles 3+4
Ma	26.02.	Schwammfest
Ma	12.03.	Butzen an der Coque
Je	21.03.	Dëschttennisfest
Ma	16.04.	Handballfest
Ma	7.05.	Ausdauerlaf
Je	16.05.	Basketfest
Je	23.05.	Duathlon
Ma	4.06.	Brevet sportif à la Coque
Je	13.06.	Fussballfest
Ma	25.06.	Volleyballfest
Ma	2.07.	Schwammspiller Cycle 1+2
Je	4.07.	Schwammspiller Cycle 1+2
Ve	5.07.	Journée des Dirigeants



Fiche personnelle en ligne sur www.lasep.lu

Une nouvelle fiche personnelle légèrement modifiée se trouve dans la rubrique « Formulaires » sur www.lasep.lu.

Important! En vue de l'année scolaire 2012-2013, pour tous les changements concernant les dirigeants, les accompagnateurs et les secrétaires une nouvelle fiche personnelle est à remplir et à envoyer en ligne au secrétariat si possible avant le 15 septembre 2012.

Sécurité, santé et bien- être de nos enfants

Pour des raisons de sécurité, de santé et de bien-être de nos enfants, le Comité Central tient à rappeler l'importance

- **des mesures de protections contre le soleil**
- **du port de vêtements adéquats aux activités sportives**
- **de l'usage correct de la ceinture de sécurité pendant le transport en bus**

4 Esprit LASEP

Vu l'importance pour les enfants de faire connaissance avec une multitude de sport, il est une fois de plus insisté sur le fait que la LASEP poursuit la **philosophie Multisport**. Si une AS poursuit le modèle de sections sportives il est impératif que chaque enfant puisse rejoindre la totalité des sections tout en cotisant une seule fois.

Vu les grands efforts du Comité Central de soigner l'image de marque de la LASEP et de promouvoir le mouvement LASEP, il invite tous les dirigeants et responsables des AS **d'utiliser le nom « LASEP » pour toute activité LASEP** et d'informer les enfants qu'ils sont des licenciés LASEP.



A votre écoute

Pour des raisons d'organisation interne, veuillez vous adresser aux membres du CC et de la CTS suivant les indications suivantes:

- Questions à propos des **fêtes sportives et inscriptions:**

Les directeurs sportifs respectifs

- Questions à propos du **calendrier sportif et des activités de la CTS:**

Monsieur Roland Schaack

(1^{er} Vice-président du CC et Président de la CTS)

roland.schaack@education.lu

GSM 691 61 01 31

- Questions à propos des **sujets financiers, décomptes et des activités de la CF**

- Gérance des **licences, séances d'entraînements hebdomadaires, fiches personnelles:**

Madame Nicole Kuhn - Di Centa

(2^e Vice-président du CC , Président de la CF et secrétaire adj.)

nicole.kuhn-dicenta@lasep.lu

GSM: 691 48 55 70

- Questions à propos du **fonctionnement de la LASEP en général et des activités du CC**

- **Déclarations d'accidents**

- Rédaction **BIO** et gérance du site **www.lasep.lu:**

Monsieur Tom Jander

(secrétaire général)

tom.jander@lasep.lu

GSM 691 48 54 47

- Comptabilité et gérance du **CCPL de la LASEP:**

IBAN LU77 1111 0110 0847 0000

Monsieur Marcel Rath

(trésorier général)

marcel.rath@education.lu

GSM 691 44 45 59

Loterie LASEP 2012

autorisation min. No 21-2-8371C

Tirage du 6 juin 2012

Les billets se terminant par 14 et par 40 gagnent 11 €

Les billets se terminant par 183 et par 336 gagnent 22 €

Les billets se terminant par 885 et par 307 gagnent 55 €

Les billets se terminant par 230 et par 845 gagnent 111 €

Les billets 14038, 12667, 17757 gagnent 555 €

Le billet 11059 gagne 1111 €

6

Les billets gagnants dûment remplis sont à envoyer à l'adresse suivante:

LASEP - p.a. Monsieur Marcel RATH
14a, rue des Jardins
L- 4961 CLEMENCY

Les lots non réclamés jusqu'au 9 juillet 2012 restent acquis à la LASEP.



RAPPEL

Séances d'entraînement: Trois modes différents d'être rémunéré ...

1) moyennant une **décharge dans la tâche d'enseignant (x)**.

Les dirigeants qui ont déclaré leurs séances d'entraînement au logiciel „**SCOLARIA**” comme décharges dans la tâche ne les déclarent plus sur aucune fiche.

2) moyennant **des heures supplémentaires (y)**.

Les dirigeants qui ont déclaré leurs séances d'entraînement au logiciel „**SCOLARIA**” comme prestations supplémentaires ne les déclarent plus sur aucune fiche. **(nouvelle démarche)**

3) moyennant le **décompte semestriel de la Commission des finances (CF) de la LASEP (z)**.

Les dirigeants qui déclarent leurs séances d'entraînement sur le décompte semestriel de la CF (I) remplissent la fiche encadrée en vert (page 8 du Bio 9/10). Ils l'envoient **au plus tard pour le 6 juillet 2012** au secrétariat général.

Fêtes sportives: Un seul mode d'être rémunéré

Les dirigeants qui ont accompli des sorties aux fêtes sportives organisées par la CTS, ou qui ont réalisé une organisation locale, ou qui ont d'autres frais à déclarer remplissent le décompte semestriel de la CF (II) encadré en noir (page 9 du Bio 9/10). Les fêtes sportives sont marquées d'une croix à **gauche** du calendrier sportif. Ils envoient leur décompte au secrétariat général pour **le 6 juillet 2012 au plus tard**.

Les accompagnateurs qui ont accompli des sorties aux fêtes sportives organisées par la CTS ou qui ont d'autres frais à déclarer remplissent le décompte semestriel de la CF (II) encadré en noir (page 9 du Bio 9/10). Les fêtes sportives sont marquées d'une croix à **droite** du calendrier sportif. Ils envoient leur décompte au secrétariat général pour **le 6 juillet 2012 au plus tard**.

Remarques:

- Une organisation locale ne peut être déclarée qu'**une seule fois** par association sportive locale.
- **Attention:** N'oubliez pas de **signer** votre décompte.



Les décomptes hors délai ne seront plus considérés!!!

Rapport de la réunion du CC de la LASEP du mercredi, 6 juin 2012 à Strassen

Présences: HEINEN Simone, JANDER Tom, KIMMEL Steve, KINTZELE-MAJERUS Simone, KUHN – DI CENTA Nicole, RATH Marcel, SCHAACK Roland, SCHEIDWEILER Marc, SENNINGER René, SERRIG Jean, WESQUET Stéphanie.

Excusés: RATH Elisabeth.

1) Tirage de la loterie LASEP

Les résultats du tirage de la loterie sont joints en annexe.

2) Communications du président

La présidente Simone Heinen souligne l'importance du sport à l'école et au péri-colaire. Elle approuve le travail au sein de l'équipe actuelle et exprime sa volonté de poursuivre son activité autant que présidente du Comité Central de la LASEP pour la période 2012-2014.

3) Informations du secrétariat général

- • Au nom du Comité Central, le secrétaire général souhaite à Simone Heinen de vivre beaucoup de moments plein de bonheur et de joie pendant sa retraite bien méritée.
- ⑧ • En envisageant une coopération avec la LASEP, Maria Millington et Pascale Vanden Eynde se sont présentées au secrétariat général pour présenter leurs activités au sein de « The Golf Foundation ». Le Comité Central se montre fort intéressé.
- • Au nom du Comité Central, le secrétaire général exprime ses sincères condoléances à Monsieur René Senninger suite au décès de sa mère Suzanne Senninger-Steinmetz.

4) Esprit LASEP

Vu l'importance pour les enfants de faire connaissance avec une multitude de sport, il est une fois de plus insisté sur le fait que la LASEP poursuit la philosophie Multisport. Il s'ensuit que le Comité Central désapprouve la façon de certaines AS d'inscrire les enfants dans une section sportive spécialisée dans un seul sport pendant toute l'année. Si une AS poursuit le modèle de sections sportives il est impératif que chaque enfant puisse rejoindre la totalité des sections tout en cotisant une seule fois.

De plus il s'avère que certains enfants licenciés LASEP ne sont pas en connaissance qu'ils sont membres de la LASEP. Vu les grands efforts du Comité Central de soigner l'image de marque de la LASEP et de promouvoir le mouvement LASEP, il invite tous les dirigeants et responsables des AS d'utiliser le nom « LASEP » pour toute activité LASEP et d'informer les enfants qu'ils sont des licenciés LASEP.

Pour des raisons de sécurité, de santé et de bien-être des enfants de la LASEP, le Comité Central tient à rappeler l'importance des mesures de protections contre le soleil, du port de vêtements adéquats aux activités sportives et de l'usage correct de la ceinture de sécurité pendant le transport en bus.

Plan d'encadrement périscolaire (PEP)

Le Comité central est mis en connaissance des nouveaux règlements. Malheureusement les avis de changement du Comité Central par rapport au texte du plan périscolaire local (PPL) n'ont pas été respectés. Les secrétaires des AS devront être mis en courant des nouvelles tâches découlant des dispositions prises au PEP.

Entrevue avec Madame la Ministre Mady Delvaux du 12 juin 2012

Les objectifs de cette réunion sont

- la parité entre unité LASEP et leçon d'enseignement direct
- la reconnaissance aux secrétaires des AS
- les fractions d'unités hebdomadaires LASEP (p.ex. une unité tous les 3 semaines)
- l'augmentation du nombre des licenciés par rapport au subside ordinaire
- un subside extraordinaire en vue du cinquantenaire

Rapport de la réunion de la CTS du 11 mai 2012

- Roland Schaack informe le Comité Central du déroulement de la promotion de Cricket, des fêtes de Handball et de Basketball, du duathlon et de la course d'endurance autour du lac d'Echternach, de la présence de la LASEP au Spillfest du COSL et du Brevet Sportif National à la Coque. C'est avec plaisir qu'il souligne le grand nombre de participants à la plupart de ces manifestations.
- Les préparatifs pour les Fêtes de Football et de Volleyball ainsi que pour la promotion « Nos Butzen dans l'eau » sont en cours.
- La CTS devra trouver une solution par rapport aux retardataires à ses manifestations d'envergure (p.ex. Ausdauerlaf). Les AS arrivées à l'heure ne devront plus être obligées d'attendre trop longtemps.

Rapport des réunions de la CF du 30 mai et du 6 juin 2012

La réunion du 12 juin 2012 avec les responsables du MENFP a été préparée. L'organigramme interne a été établi et approuvé par la CF et par les organes directeurs concernés.

Affaires de dernière minute

Madame Léa Stein de l'AS Roodt-Syre assistera à l'organisation des manifestations pour nos Butzen.

La prochaine réunion du CC aura lieu le lundi 2 juin 2012 à 18.30 heures à la Maison des Sports. Elle sera précédée d'une réunion du CO50 à 17.30 heures avec un tour de table des responsables des différents domaines.

Tom Jander (secrétaire général)

Rapport de la réunion de la CTS de la LASEP du mardi, 12 juin 2012 à Strassen

Et waren do: Barthel Jean-Paul, Boever Pierre, Gierenz Steve, Grethen Michèle, Jung Alain, Marteling Maryse, Schaack Roland, Senninger René, Serrig Jean, Treis Guy, Wesquet Stéphanie

Entschëllegt: Elcheroth Jeff, Krier Benoît, Senninger Astrid

An och:Jander Tom (secrétaire général),Kuhn Nicole (secrétaire générale adjointe)

1. De **Rapport vun der leschter Versammlung** den 11.5.2012 gëtt ugeholl.
2. Den Tom seet eis: d'Leit vun der **Golf Foundation** hunn ugefrot fir kënnen eng Promo unzebidden. **D'AS Schëffleng** gëtt erënnert fir méiglechst vill Kanner fir den Multisports ze begeeschten. Eis DS sollen den Dirigeant'en ëmmer e **Feedback** ginn no den Aschriewungen op de Sportfester. **D'Ofrechnungen fir d'zweet Semester** sollen bis den 6.7. um Bureau sinn a mär haten eng **positiv Entrevue mat der Madame Delvaux um Ministär.**
3. - Um **Ausdauerlaf zu Iechternach** (15.5.) waren 415 Kanner matgelaaf. Ronn 600 Kanner waren beim Michèle ageschriwwen. Déi schlecht Wiederviraussoen hunn wuel verschidden Kanner ofgehalen mat dobäi ze sinn.
 - Eis Präsenz um **COSL-Spillfest** (17.5.) gesinn mär als ganz positiv un a wëllen mär an Zukunft bäibehalen.
 - Beim **Brevet sportif an der Coque** (22.5.) muss den Alain leider e puer kritesch Umierkungen maachen. D'Material beim Héichsprong war net an der Rei an och d'Zesummenaarbecht mat der Leit vun der FLA war net optimal. Mär halen fest de Georges Klepper als Verantwortlechen vun der Commission du Brevet sportif dat nächst Joer anzuelueden a mat him gemeinsam eng besser Léisung unzestriewen.
4. Beim **Fussballfest zu Kielen** (14.6.) huet de Jhang 24 Ekippen dobäi an e System mat Kärtercher soll den Dirigeant'en nach e besseren Iwwerbléck verschafen. D'FLF ass wéi gewinnt mat Coupen a Bäll mat agebonnen.
5. Um **Olympiadag vum COSL** zu Zéisseng (19.6.), organiséiert vum COSL, hunn mär versicht eisen Know-how bei der Organisatioun mat anzebréngen, a mär probéieren och mat eisen Leit um Terrain fir e geregelten Oflaf an e flotten Sportsdag fir d'Schoulkanner ze suergen.
6. Beim **Volleyballfest zu Stroossen** (19.6.), eng leschte Kéier ënnert der Leedung vum Jean-Paul, këmmert sech d'FLVB ëm den Oflaf. Beachvolleyball, Matcher an der Hal an eng Promo stinn um Programm an ronn 100 Kanner sinn ugemellt.

7. **D'Schwammspiller fir eis Butzen** sinn zu Walfer an der PIDAL (3./5.7.). 83 Kanner sinn ugemellt an d'Nicole schléit vir ab dem nächsten Schouljoer vum Lea Stein vu Rued/Syr bei senger Aarbecht mat de Butzen ënnerstëtzt ze ginn. Dëse Virschlag gëtt ugeholl a mär wënschen dem Lea eng gutt Hand a vill Spaass.
8. **D'Journée des Dirigeants 2012** gëtt organiséiert vun der AS Rued/Syr. E grouse Merci un hir Ekipp.
9. De **Sportskalenner 2012/2013** gëtt ënnert d'Lupp geholl an de verschidene Wënsch a Restriktiounen ugepasst. Den CC muss en nach ofstëmmen.
10. D'Nicole, den Tom an de Roland haten eng Reunioun mat dem **Centre de Technologie de l'Education**, déi eis beim Ausschaffen vun engem Support audiovisuel fir eisen Cinquantenaire hëllefen. Eis DS sollen sech iwwert d'Vakanz Gedanken maachen wat fir hiren Beräich soll gewisen ginn.
11. Am Divers kann d'Nicole eis soen dat den COSL eis **400€** ginn huet fir eis Partizipatioun um Spillfest op der Kockelscheier.

Déi **nächst Versammlung vun der CTS** gëtt festgeluecht op den **Mëttwoch 19.9.2012 um 18.30 Auer** an der Maison des Sports zu Stroossen.

Roland Schaack



Rapport de la réunion du Comité Central de la LASEP du lundi, 2 juillet 2012 à Strassen

Présences: HEINEN Simone, JANDER Tom, KIMMEL Steve, KUHN – DI CENTA Nicole, RATH Marcel, SCHAACK Roland, SCHEIDWEILER Marc, SENNINGER René, SERRIG Jean.

Excusés: KINTZELE-MAJERUS Simone, RATH Elisabeth, WESQUET Stéphanie.

Comité d'organisation du cinquantenaire de la LASEP

La réunion est précédée d'une réunion du comité d'organisation du cinquantenaire parmi les membres suivants:

HEINEN Simone, GIERENZ Steve, GRETHEN Michèle, JANDER Tom, JUNG Alain, KIMMEL Steve, KUHN – DI CENTA Nicole, RATH Marcel, SCHAACK Roland, SCHEIDWEILER Marc, SENNINGER René, SENNINGER-GROS Astrid, SERRIG Jean.

(excusés : BARTHEL Jean-Paul, BOEVER Pierre, ELCHEROTH Jeff, KINTZELE-MAJERUS Simone, KRIER Benoît, MARTELING Maryse, RATH Elisabeth, TREIS Guy, WESQUET Stéphanie)

Tom Jander fait le rapport de la dernière réunion du Comité d'organisation du cinquantenaire. Les responsables des différents groupes de travail font un succinct rapport de leurs travaux déjà entamés et des démarches à prévoir.

12 Communications du président

La présidente Simone Heinen tient à féliciter les membres du Comité Central de leur engagement dont ils ont fait preuve pendant toute l'année et elle souhaite de bonnes vacances bien méritées à toutes et à tous.

Elle tire un bilan positif de la réunion avec Madame la Ministre Mady Delvaux du 12 juin 2012.

Informations du secrétariat général

- Une candidature de dirigeant est refusée suite à un échec d'essai de séance sportive.
- En envisageant une coopération avec la LASEP, Maria Millington et Pascale Vandendeynde de « The Golf Foundation » ont dirigé des activités au hall sportif à Bridel. Après une brève analyse avec une délégation de la LASEP une seconde séance est prévue. La date en sera fixée ultérieurement.
- Il est rappelé que les dirigeants LASEP qui donnent des cours de natation sont censés être informés des risques qu'ils courent en cas d'accident grave au bassin d'une piscine, sans pouvoir se prévaloir d'un brevet actuel de premiers secours, de sauvetage et de réanimation. (cf. Règlement grand-ducal du 31 juillet 1990, Chapitre 3, Art. 8.)
- Il faudra également rappeler aux dirigeants qu'il est interdit de donner des cours de natation LASEP sans la présence d'au moins un instructeur de natation officiel.
- Suite au grand nombre d'invités le dîner de la Journée des dirigeants se fera au Centre culturel à Mensdorf.

Rapport de la réunion de la CTS du 12 juin 2012

- Roland Schaack présente le calendrier provisoire de l'année sportive 2012-2013.
- Il informe le Comité Central du déroulement du Brevet sportif, des activités de la LASEP au COSL-Spillfest et à la Journée Olympique ainsi que des Fêtes de Football et de Volleyball.
- Les après-midi de promotion « Nos Butzen dans l'eau » auront lieu le 3 et le 5 juillet. La responsable Nicole Kuhn-Di Centa témoigne d'un vif intérêt des AS.

Congrès à Goesdorf

Hubert Eschette du Département ministériel des Sports présentera la campagne « Lëtz Move » du DMS et du COSL dans le cadre du plan d'action national « Gesond iessen, méi bewegen ».

Affaires de dernière minute

Il est insisté que chaque remplaçant doit être annoncé au secrétariat général avant d'entrer en service. Le Comité Central décline toute responsabilité par rapport à des intervenants non déclarés au secrétariat général.

La prochaine réunion du CC aura lieu le lundi 24 septembre 2012 à 18.30 heures à la Maison des Sports.

Tom Jander (secrétaire général)

13



Les sponsors de la LASEP

Copieurs - Imprimantes - Fax - Solutions

2, rue Léon Laval - Z.A. Am Bann - L-3372 Leudelange

Tél: +352 26 380-1

info@ck-online.lu



KONICA MINOLTA



Comité Olympique et
Sportif Luxembourgeois



mobilités
zentral le service vum
verkéiersverband



vitarium

lalux
ASSURANCES

PIDAL



voyages

emile weber

www.voyages-weber.lu

éischtklasseg reesen

CCPL de la LASEP: IBAN LU77 1111 0110 0847 0000